

# Donna Leon less ina chasa en l'Engiadina

■ (anr/vi) «Jau hai gugent l'Engiadina. Il pli gugent cumprass jau ina chasa en Val Fex», di l'autura americana Donna Leon en in'intervista cun il «Migros-Magazin». «Beweise, dass es böse ist» è il titel dal 13avel roman da Donna Leon. Da preschent è il roman sisum las glistas da bestseller. I sa tracta d'in crimi. Las figuras principalas èn – sco gia en ils auters cudeschs da Donna Leon – commissario Guido Brunetti, sia dunna Paula e la bella eleganta signorina Elettra. Commissario Brunetti viva a Venezia. El mangia e baiva gugent, ed el ha gugent bellas dunnas. El sclerescha si ses cas a moda nundogmatica. Simpatic è: Ils cas da Brunetti porschan in pau vita da famiglia à la italiana, in zitg atmosfera da mafia, bliers bels clichés davart l'Italia, tensiun e divertiment pur e tut quai sen-

za ch'il lectur sto supportar memia blier saun.

Donna Leon ha 62 onns. Ella è creschida si a New Jersey. Dapi il 1981 viva ella a Venezia. Ella scriva ses romans per englais e suenten vegnan els translats en tudestg. Per talian na pon ins betg leger las istorias dal commissario Brunetti. Fin uss è l'autura sa nuspida da laschar translatar ellas en talian. Perquai è Donna Leon enconuschenta en Svizra, en Germania ed en l'Austria, ma en l'Italia n'è ella betg renumada. En l'intervista cun il «Migros-Magazin» di ella: «D'avair renum n'è betg bun per ils umans. Glied renumada crai tuttenina quai ch'ins di ad els: ch'els sajan megliers. Quai è sa chapescha tgutg... Jau n'enconusch gnanca ina solia persuna a la quala la renumadadad avess fatg bain.»

Diesch cas da Brunetti datti gia sco

films. Il manuscript dal quattordeschavel cas è era gia prompt en versiun englaisa. Tgi sa? Forsa fa commissario Brunetti tar ses quattordeschavel cas gea ina spassegiada en Val Fex?

